

**FOXY**

BY PELIKAN DANIEL

# FOXY Programming Card (Air)

Programming Card for FOXY Brushless Electronic Controllers (AIR)

*FOXY ESC programming card with LED display is easy to use and convenient to carry. All the programmable functions are listed on the programming card.*

## SPECIFICATION

|               |                                                                    |
|---------------|--------------------------------------------------------------------|
| Input Voltage | 5.0-6.3 V DC (BEC/SBEC of the ESC or 4-5cell Rx battery NiCd/NiMH) |
| Dimensions    | 70x45x13 mm                                                        |
| Weight        | 23.0 g                                                             |

## HOW TO USE THE FOXY CARD:

1. Unplug the servo cable of your ESC from the receiver and plug it into the right top-socket on the programming card. Turn on the ESC; wait for 2 seconds until the LED is on.
2. If the ESC featuring BEC or SBEC is not connected to a flight pack as well as in the case of an OPTO ESC, the programming card requires a separate power supply. The range of the FOXY Card input voltage is within 5.0- 6.3 V DC (regular 4- or 5-cell NiCd or NiMH receiver pack connected to the left socket on the top of the card.). Pay close attention to keep the correct polarity as marked on the card.
3. Press the button "Menu" on the programming card and circularly select each programmable function. At that time the number of programmable function is displayed on the left of the LED, the current value will be displayed on the right side. Then press the button "Value" to change the value; once satisfied press the button "OK" to confirm and save. At the same time the red indicating LED of the programming card blinks. Turn off the ESC, the modified settings will be saved in the memory of your ESC.
4. Press the button "Reset" to restore the default settings of all functions if necessary.

**Note:** The detailed description of all programmable functions you will find in the instruction manual supplied with your FOXY ESC.

## Recyclation and Waste Disposal Note (European Union)

Electrical/electronic equipment marked with the crossed-out waste bin symbol must not be discarded in the domestic waste; it should be disposed of via the appropriate specialised disposal system.

In the countries of the EU (European Union) electrical/electronic devices must not be discarded via the normal domestic waste system (WEEE - Waste of Electrical and Electronic Equipment, Directive 2002/96/EG). You can take your unwanted equipment to your nearest public collection point or recycling centre, where it will be disposed of in the proper manner at no charge to you.

By disposing of your old equipment in a responsible manner you make an important contribution to the safeguarding of the environment!



## Declaration of Conformity CE (European Union)

Hereby, Pelikan Daniel declares that this FOXY Programming Card is in compliance with the essential requirements as laid down in the directive concerning electro-magnetic compatibility (directive 89/336/EEC).

The full text of the Declaration of Conformity is available at [www.PelikanDaniel.com](http://www.PelikanDaniel.com).



## Guarantee

The Pelikan Daniel products are covered by a guarantee which fulfils the currently valid legal requirements in your country. If you wish to make a claim under guarantee, please contact the retailer from whom you first purchased the equipment. The guarantee does not cover faults which were caused in the following ways: crashes, improper use, incorrect connection, reversed polarity, maintenance work carried out late, incorrectly or not at all, or by unauthorised personnel, use of other than genuine Pelikan Daniel accessories, modifications or repairs which were not carried out by Pelikan Daniel or an authorised Pelikan Daniel, accidental or deliberate damage, defects caused by normal wear and tear, operation outside the Specification, or in conjunction with equipment made by other manufacturers.

Please be sure to read the appropriate information sheets in the product documentation!

Address of the Local Distributor



RoHS

[WWW.PELIKANDANIEL.COM](http://WWW.PELIKANDANIEL.COM)



**FOXY**

**PELIKAN DANIEL**

Doubravice 110 | 533 53 Pardubice | T.: +420 466 260 133 | F.: +420 466 260 132

e-mail: [info@pelikandaniel.com](mailto:info@pelikandaniel.com)

Manufactured in China for Pelikan Daniel

**FOXY**

BY PELIKAN DANIEL

# Programovací karta FOXY (AIR)

Programovací karta pro střídavé regulátory FOXY (letecké)

*Programovací karta pro regulátory FOXY se čtyřmístným LED displejem se snadno používá a je lehce přenosná. Všechny programovatelné funkce jsou uvedeny na štítku na kartě.*

## ZÁKLADNÍ TECHNICKÉ ÚDAJE

|          |                                                                 |
|----------|-----------------------------------------------------------------|
| Napájení | 5.0-6.3 V ss (BEC/SBEC regulátoru nebo 4-5čl. Rx aku NiCd/NiMH) |
| Rozměry  | 70x45x13 mm                                                     |
| Hmotnost | 23.0 g                                                          |

## JAK SE POUŽÍVÁ FOXY CARD

1. Odpojte servo kabel regulátoru z přijímače a zapojte jej do pravé zásuvky na horní straně programovací karty. Zapněte regulátor a vyčkejte 2 sekundy, dokud se nerozsvítí červená LED.
2. Pokud regulátor s vestavěným BEC (popř. SBEC) není připojen k pohonnému akumulátoru nebo programujete OPTO regulátor FOXY, je třeba zajistit napájení karty z vnějšího zdroje. Napájecí napětí karty je 5.0- 6.3 V (tj. běžný 4-5čl. NiCd nebo NiMH přijímačový akumulátor), připojuje se do levé zásuvky na horní straně karty. Dbejte na dodržení správné polaritě vyznačené na kartě.
4. Stiskem tlačítka "Menu" na kartě můžete listovat mezi jednotlivými programovatelnými funkcemi v uzavřené smyčce. Zvolená funkce je signalizována číslem na displeji vlevo; aktuální hodnota funkce je zobrazena napravo. Stiskem tlačítka "Value" (Hodnota) můžete měnit hodnotu funkce; jakmile nastavíte požadovanou hodnotu, stisknete "OK" pro potvrzení. Současně je přijetí volby signalizováno bliknutím červené LED na kartě. Jakmile nastavíte všechny hodnoty, vypněte regulátor - hodnoty se uloží do paměti regulátoru.
5. Pokud je třeba, všechny nastavené hodnoty můžete vrátit na výchozí tovární nastavení stiskem tlačítka "Reset".

**Pozn.:** Podrobný popis programovatelných funkcí najdete v návodu dodávaném spolu s regulátory FOXY.

## Recyklace (Evropská unie)

Elektrická zařízení opatřená symbolem přeškrtnuté popelnice nesmějí být vyhazována do běžného domácího odpadu, namísto toho je nutno je odevzdat ve specializovaném zařízení pro sběr a recyklaci.

V zemích EU (Evropské unie) nesmějí být elektrická zařízení vyhazována do běžného domácího odpadu (WEEE - Waste of Electrical and Electronic Equipment - Likvidace elektrických a elektronických zařízení, směrnice 2002/96/EG). Nežádoucí zařízení můžete dopravit do nejbližšího zařízení pro sběr nebo recyklačního střediska. Zařízení poté budou likvidována nebo recyklována bezpečným způsobem zdarma. Odevzdáním nežádoucího zařízení můžete učinit důležitý příspěvek k ochraně životního prostředí.



## Prohlášení o shodě CE

Pelikan Daniel prohlašuje, že programovací karta FOXY je v souladu s požadavky harmonizovaných evropských norem na elektromagnetickou kompatibilitu (89/336/EEC).

Plný text prohlášení o shodě je k dispozici na níže uvedené adrese Pelikan Daniel.



## Záruka a servis

V případě, že tento výrobek vyžaduje servis, řiďte se, prosím, následujícími zásadami:

Pokud je to možné, použijte pro zabalení výrobku původní obal. Přiložte popis vašeho používání výrobku a problému, se kterým jste se setkali. Lístek označte datem a ujistěte se, že je opatřen vaší plnou adresou a telefonním číslem. Tento záruční list opravňuje k provedení bezplatné záruční opravy výrobku dodávaného firmou Pelikan Daniel ve vyznačené lhůtě. Záruka se nevztahuje na jakýkoliv výrobek nebo jeho část, který byl nesprávně instalován (nevhodné nebo žádné upevnění v modelu, mechanické namáhání kabelů, nedostatečné chlazení) atd., bylo s ním hrubě nebo nesprávně zacházeno (zatěžování nad rámec uvedených specifikací, překročení napájecího napětí atd.), nebo byl poškozen při havárii, nebo na jakoukoliv část výrobku, která byla opravována nebo měněna neautorizovanou osobou. Stejně jako jiné výrobky jemné elektroniky nevystavujte tento výrobek působení vysokých teplot, vlhkosti nebo prašnému prostředí. Neponechávejte jej po delší dobu na přímém slunečním světle.

Požadavek na záruční opravu uplatňujte výhradně v prodejně, kde jste výrobek zakoupili, nebo - není-li to z nějakého důvodu možné - přímo u firmy Pelikan Daniel.

Záruční lhůta 24 měsíců od data prodeje.



RoHS

[WWW.PELIKANDANIEL.COM](http://WWW.PELIKANDANIEL.COM)



**FOXY**

**PELIKAN DANIEL**

Doubravice 110 | 533 53 Pardubice | T.: +420 466 260 133 | F.: +420 466 260 132

e-mail: [info@pelikandaniel.com](mailto:info@pelikandaniel.com)

Vyrobeno v Číně pro Pelikan Daniel

**FOXY**

BY PELIKAN DANIEL

# FOXY Programmier-Karte (Flug)

Programmierkarte für FOXY Elektronische Brushless (Flug)-Regler

*FOXY Programmier-Karte für Elektronische Regler ist leicht zu verwenden und bequem mitzunehmen. Alle programmierbaren Funktionen sind in der Programmier-Karte aufgelistet.*

## TECHNISCHE DATEN

|                  |                                                                                               |
|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Eingangsspannung | 5,0 – 6,3 Volt DC<br>(BEC oder SBEC des Reglers oder 4-5 zellige Empfängerbatterie NiCd/NiMH) |
| Abmessungen      | 70x45x13 mm                                                                                   |
| Gewicht          | 23 g                                                                                          |

## VERWENDUNG DER FOXY PROGRAMMIER-KARTE:

1. Stecken Sie das Empfängerkabel ihres Reglers aus dem Empfänger aus und stecken Sie es in den rechten oberen Steckplatz der Programmier-Karte ein. Schalten Sie den Regler ein; warten Sie 2 Sekunden, bis die LED brennt.
2. Falls der Regler mit BEC oder SBEC nicht mit dem Flugakku verbunden ist oder es sich um einen der Opto-Regler handelt benötigt die Programmier-Karte eine separate Stromversorgung. Der Eingangs-Spannungsbereich der programmier-Karte beträgt 5,0 – 6,3 Volt DC (zur Anwendung kommt ein regulärer 4- oder 5-zelliger NiCd oder NiMH Empfänger Akku-Pack, der mit dem linken Steckerplatz oben auf der Programmier-Karte verbunden wird.) Achten Sie unbedingt auf korrekte Polarität wie auf der Programmier-Karte angegeben.
3. Drücken Sie die Taste „Menu“ auf der Programmier-Karte und wählen Sie umlaufend jede programmierbare Funktion aus. Die Nummer der programmierbaren Funktion wird links der LED angezeigt, der gegenwärtige Wert rechts. Dann drücken Sie die Taste „Value“ um den Wert zu ändern; wenn Sie den gewünschten Wert ausgewählt haben drücken Sie „OK“ um den Wert zu bestätigen und zu speichern. Gleichzeitig blinkt die rote LED. Schalten Sie den Regler aus (oder trennen Sie die Stromverbindung) und die ausgewählten Einstellwerte werden gespeichert in ihrem Regler.
4. Drücken Sie die Taste „Reset“ um die Standardeinstellungen wieder herzustellen, falls nötig.

**Anmerkung:** Die detaillierte Beschreibung aller programmierbaren Funktionen finden Sie in der Anleitung ihres FOXY Reglers.

### Anmerkung zur Entsorgung (Europäische Union)

Elektrisches/Elektronisches Gerät, markiert mit dem Symbol des durchgestrichenen Mülleimers, darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden; es sollte dem dafür vorgesehenen Elektroschrott zugeführt werden.

In den Ländern der EU (Europäische Gemeinschaft) dürfen elektrische/elektronische Geräte nach WEEE, Direktive 2002/96/EG nicht dem Hausmüll zugeführt werden. Sie können eine Entsorgung bei der nächstgelegenen Elektroschrott-Annahmestelle gratis vornehmen. Durch entsprechende Entsorgung tragen Sie zum Umweltschutz bei!



### Konformitätserklärung CE (Europäische Gemeinschaft)

Hiermit erklärt Pelikan, Daniel, dass diese FOXY Programmier-Karte im Einklang ist mit der Directive 89/336/EEC. Den vollständigen Text der Konformitätserklärung können Sie einsehen unter [www.PelikanDaniel.com](http://www.PelikanDaniel.com)



### Garantie

Die Pelikan Daniel Produkte verfügen über eine Gewährleistung, die die Erfordernisse der gesetzlichen Regelungen in ihrem Land erfüllt. Falls Sie eine Beanstandung mit dem Anspruch auf Gewährleistung haben, kontaktieren Sie den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Die Gewährleistung deckt nicht Fehler ab, die durch Absturz, unsachgemäßer Gebrauch, unkorrekter Anschluss, Falschpolung, verspätete Wartung, Verwendung nicht originaler Zubehörteile, Veränderungen oder Reparaturen die nicht durch Pelikan Daniel oder berechnete Stellen, absichtliche Beschädigung, Verwendung außerhalb der zugelassenen Spezifikationen oder in Verbindung mit Produkten anderer Hersteller, entstanden sind.

Bitte lesen Sie vor Gebrauch die entsprechende Bedienungsanleitung sorgfältig durch!

Adresse des örtlichen Händlers



RoHS

[www.PELIKANDANIEL.COM](http://www.PELIKANDANIEL.COM)



**FOXY**

**PELIKAN DANIEL**

Doubravice 110 | 533 53 Pardubice | T.: +420 466 260 133 | F.: +420 466 260 132

e-mail: [info@pelikandaniel.com](mailto:info@pelikandaniel.com)

Hergestellt in China für Pelikan Daniel

**FOXY**

BY PELIKAN DANIEL

# Programovacia karta FOXY (AIR)

Programovacia karta pre striedavé regulátory FOXY (letecké)

Programovacia karta pre regulátory Foxy so štvormiestnym LED displejom sa jednoducho používa a je ľahko prenosná. Všetky programovateľné funkcie sú uvedené na štítku na karte.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

|            |                                                                                      |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Napájanie: | 5.0-6.3 V stejnosmerné<br>(BEC/SBEC regulátora alebo 4-5čl. Rx akumulátor NiCd/NiMH) |
| Rozmery:   | 70x45x13 mm                                                                          |
| Hmotnosť:  | 23 g                                                                                 |

## AKO SA POUŽÍVA FOXY CARD:

1. Odpojte servo kábel regulátora z prijímača a zapojte ho do pravej zásuvky na hornej strane programovacej karty. Zapnite regulátor a počkajte 2 sekundy, kým sa nerozsvieti červená LED.
2. Ak regulátor so vstavaným BEC (popr. SBEC) nie je pripojený k pohonnému akumulátoru alebo programujete OPTO regulátor Foxy, je potrebné zabezpečiť napájanie karty z vonkajšieho zdroja. Napájacie napätie karty je 5.0-6.3 V (tj bežný 4-5čl. NiCd alebo NiMH prijímačový akumulátor), pripája sa do ľavej zásuvky na hornej strane karty. Dbajte na dodržanie správnej polarizácie vyznačenej na karte.
4. Stlačením tlačidla „Menu“ na karte môžete listovať medzi jednotlivými programovateľnými funkciami v uzavretej slučke. Zvolená funkcia je signalizovaná číslom na displeji vľavo; aktuálna hodnota funkcie je zobrazená napravo. Stlačením tlačidla „Value“ (Hodnota) môžete meniť hodnotu funkcie; akonáhle nastavíte požadovanú hodnotu, stlačte „OK“ pre potvrdenie. Súčasne je prijatie voľby signalizované bliknutím červenej LED na karte. Akonáhle nastavíte všetky hodnoty, vypnite regulátor - hodnoty sa uložia do pamäte regulátora.
5. Ak je potrebné, všetky nastavené hodnoty môžete vrátiť na východiskové továrenské nastavenia stlačením tlačidla „Reset“.

**Pozn.:** Podrobný popis programovateľných funkcií nájdete v návode dodávanom spolu s regulátormi Foxy.

### Recyklácia (Európska únia)

Elektrické zariadenia opatrená symbolom preškrtnutej popolnice nesmú byť vyhadzované do bežného domáceho odpadu, namiesto toho je nutné ich odovzdať v špecializovanom zariadení pre zber a recykláciu.

V krajinách EÚ (Európskej únie) nesmú byť elektrické zariadenia vyhadzované do bežného domáceho odpadu (WEEE - Waste of Electrical and Electronic Equipment - Likvidácia elektrických a elektronických zariadení, smernica 2002/96/EG). Nežiaduce zariadenia môžete dopraviť do najbližšieho zariadenia na zber alebo recyklačného strediska. Zariadenia potom budú likvidované alebo recyklované bezpečným spôsobom zadarmo. Odovzdávaním nežiaduceho zariadenia môžete urobiť dôležitý príspevok k ochrane životného prostredia.



### Vyhlásenie o zhode CE

Pelikan Daniel vyhlasuje, že programovacia karta FOXY je v súlade s požiadavkami harmonizovaných európskych noriem na elektromagnetickú kompatibilitu (89/336/EEC).

Plný text vyhlásenia o zhode je k dispozícii na nižšie uvedenej adrese firmy Pelikan Daniel.



### Záruka a servis

V prípade, že tento výrobok vyžaduje servis, riadte sa, prosím, nasledujúcimi zásadami:

Pokiaľ je to možné, použite pre zabalenie výrobku pôvodný obal. Priložte opis vášho používania výrobku a problému, s ktorým ste sa stretli. Listok označte dátumom a uistite sa, že je opatrený vašou plnou adresou a telefónnym číslom.

Tento záručný list oprávňuje na vykonanie bezplatnej záručnej opravy výrobku dodávaného firmou Pelikan Daniel vo vyznačenej lehote. Záruka sa nevzťahuje na akýkoľvek výrobok alebo jeho časť, ktorý bol nesprávne inštalovaný (nevhodné alebo žiadne upevnenie v modeli, mechanické namáhanie káblov, nedostatočné chladenie) atď., bolo s ním hrubo alebo nesprávne zaobchádzané (zaťažovanie nad rámec uvedených špecifikácií, prekročenie napájacieho napätia atď.), alebo bol poškodený pri havárii, alebo na akúkoľvek časť výrobku, ktorá bola opravovaná alebo menená neautorizovanou osobou. Rovnako ako ostatné výrobky jemnej elektroniky nevystavujte tento výrobok pôsobeniu vysokých teplôt, vlhkosti alebo prašnému prostrediu. Nenechávajte ho po dlhšiu dobu na priamom slnečnom svetle.

Požiadavku na záručnú opravu uplatňujte výhradne v predajni, kde ste výrobok zakúpili, alebo - ak to nie z nejakého dôvodu možné - priamo u firmy Pelikan Daniel.

Záručná lehota 24 mesiacov od dátumu predaja.



RoHS

[WWW.PELIKANDANIEL.COM](http://WWW.PELIKANDANIEL.COM)



**FOXY**

**PELIKAN DANIEL**

Doubravice 110 | 533 53 Pardubice | T.: +420 466 260 133 | F.: +420 466 260 132

e-mail: [info@pelikandaniel.com](mailto:info@pelikandaniel.com)

Vyrobené v Číne pre Pelikan Daniel